

### 雲埠商區產業 將重新估價

雲埠市政府 因今年估價科所修訂之商區產業估價各異。有加一或減者。然亦有加倍者。故激增者。已拾餘家。已向市府請願。謂今本之訂價過烈且急。請予重行修訂。市府已于星期一商對此問題。決議訓令估價科長高那麥氏。將該區產業重新估價。俟此項估價工作完畢。市府預算最低限度。本市今年稅收。將減少二十萬元云。

### 加國會議決 社會保障計劃

奧太瓦九日加拿大社電。在今日國會開會議決社會保障計劃。全加職工代表之提議。列開會程序首位。立法與內閣一年報告中。稱。加國失業已成國家嚴重問題。政府宜急解決之。迄至二月拾六勞工部所發表之失業人數為三拾九萬。全國職工代表之提議為：  
①衛生保險。包括有關事務。  
②養老。養育費。為每月六十元。由國家政府直接負責支付。男年歲為六拾五歲。女為六拾歲。均不需經驗其能否維持生活。  
③失業保險。增加支付數目。並延長支付期限。  
④為母者及寡婦津貼。  
此外並求政府恢復食糧房租管制。為補足此食糧管制效能。資助各基本食物出品。且恢復大戰期中之盈餘稅。  
該代表並請求政府與省及市政府合作。建築住宅。廉價租予退伍軍人及入息低微者。  
減低入息低微者之所得稅。此包括提高有家庭者之免稅限為二千四百元。單身者一千二百元。每增加四百元及其所收之家庭津貼費。

### 占尾利市埠 唐人街居民要搬

占尾利市埠九日電。建于域多利木材公司之拾二間房屋。被稱為唐人街者。該公司已獲北高威機議會之允准。將其拆毀。居住者約半數為唐人。已接到通知。令其遷移。並擬設法使該處有第二唐人街之概立。故在埠內及其北部購地買屋之華僑。已有數人云。

### 二十枚鎊針已尋獲

奧太瓦九日加拿大社電。國家研究所。于昨日被竊去之鎊針二十枚已尋獲。五枚昨晚已尋獲。另拾五枚今日在下埠區尋獲。藏于一硬紙盒內。全為雪所蓋。

### 農業部長 為卑詩農夫請命

域多利加拿大社電。據農業部長保文氏。星期二在下議院稱。政府維持農產價格。應與大戰期間維持工業相同。彼謂政府勿宜忘記戰時農夫之功也。雖蒙受各種阻礙與抑制。如人力不足。器具缺乏。肥料稀少。暨種種政府管制等。猶能保持其生產力。當其時。農產限制極嚴。品質亦受嚴格檢查。他產則不然。為低銷管制價格。其每以低劣之貨物傾銷。在大戰期間。生活程度之優。世界未有能及加國者。且在能產物產缺乏社會。實踐其與英國訂之食糧合同。然其出力者農夫也。在大戰期間。其所受之損失實非淺鮮。但其意謂戰後市場。可為之補償。且政府曾保證支持其出產價格。然時勢已大變。英國定貨減。加幣貶值。英國經濟危機。凡此種種。概影響農夫出產之推銷也。卑詩省最受其影響者。為果園。植種者及養雞者也。

### 太平洋建業公司

本公司代理中國航空  
CNAC 與菲律賓航空  
PAAL 及汎美航空  
DAL 現為利便僑胞起見  
特將以上各公司關於定  
位購票手續可直接在本公  
司交款即可發票簡捷妥當  
僑胞如欲返國或迎接親屬  
來加拿大者幸祈留意焉

TAI PING YANG TRADERS LTD.  
73 PENDER ST. E.  
電話 MA-3658

### 黃文甫 啓事

逕啟者。弟等為僑胞服務。及僑眷來加問題。更當努力辦理。務使僑胞滿意。完成本人之期望。近悉加政府資源部長閣下。凡華僑申請入籍者。在一九四九年十二月一日以前。尚未到期領公證者。均可予以通融之機會。可得僑眷來加團叙。享天倫之樂。如蒙委託。定必快捷妥當。辦事處。暫設跑馬路。三百一十六號瑞獅旅館。  
316 Powell St.  
Vancouver, B. C.  
MA. 6924 CE. 8893

### 招人投充舖位啓事

逕啟者本公司現有舖位連二間在雲埠打街東門牌壹百二十一號及壹百二十三號招人投充承租茲定於本月十二日(星期日)下午二時在黃江夏禮堂禮堂開投充至四時止隨即當眾開票各界僑胞有意投充該舖位營業者請希屆時到場以價高者為得如欲詳細規則請到本公司辦事處取閱為盼  
雲埠黃江夏禮堂實業有限公司啟  
中華民國三十三年三月一日

### WONG CHANG & COMPANY

73 East Pender St. Vancouver, B.C.  
電話 Tel.: Marine 3658

- (一)會計事務
- (二)生意與及私人入息稅等
- (三)各種燕梳
- (四)入籍與及移民事項

辦事處設於金利源二樓歡迎僑胞詢問  
黃國華 陳國輝 謹啟

### 事實告訴我們：

★馳名仁和堂補藥酒銷數最高，原因是經濟滋補，所以人人歡迎！  
調味第一  
用者省効率高  
Kuo Seun Importers Co. Ltd.  
87-91 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
PA. 6023 - TA. 3735  
總代理雲埠國信有限公司

### 美洲中國出入股東注意

本公司業務結束多時因數目繁多致時日整理現已將一切數目核妥尚存餘款待派回各股東將股票簽妥早日寄來領款俾清手續  
留意簽名在股票底「Transferor」之線簽名並請將地址附來以便按址奉上  
本公司辦事處 America China Exports Ltd.  
228 E. Pender St. Vancouver, B. C.

### 哀謝

先考謝宗字修生公府君痛于公元一九五一年一月十四日病終於亞板汝公醫院享壽八十有九歲不孝樹墓遠居祖國未克奔喪謹遵禮成服由民治治葬理喪事經二月廿六日下午二時在內西人殯儀館扶柩出殯歸土叨蒙各親友恩賜花圈輓聯輓詞喪事行訖哀感涕零厚禮存均感此中謝  
孤子 謝高 泣血稽顙  
民治花圈 謝利 謝德 謝榮 謝榮  
全花圈 曾祥 李九 葉勝  
全花圈 曾祥 李九 葉勝  
李錫勳 曾祥 花圈

### 廖林辦事處啓事

逕啟者次男廖均昨二月初旬由美國動程回國道經加西于二月九日行抵沙省把利佛埠左近被西人毆打即當眾開票各界僑胞有意投充該舖位營業者請希屆時到場以價高者為得如欲詳細規則請到本公司辦事處取閱為盼  
雲埠黃江夏禮堂實業有限公司啟  
中華民國三十三年三月一日

### 哀謝

先考謝宗字修生公府君痛于公元一九五一年一月十四日病終於亞板汝公醫院享壽八十有九歲不孝樹墓遠居祖國未克奔喪謹遵禮成服由民治治葬理喪事經二月廿六日下午二時在內西人殯儀館扶柩出殯歸土叨蒙各親友恩賜花圈輓聯輓詞喪事行訖哀感涕零厚禮存均感此中謝  
孤子 謝高 泣血稽顙  
民治花圈 謝利 謝德 謝榮 謝榮  
全花圈 曾祥 李九 葉勝  
全花圈 曾祥 李九 葉勝  
李錫勳 曾祥 花圈

### 哀謝

先考謝宗字修生公府君痛于公元一九五一年一月十四日病終於亞板汝公醫院享壽八十有九歲不孝樹墓遠居祖國未克奔喪謹遵禮成服由民治治葬理喪事經二月廿六日下午二時在內西人殯儀館扶柩出殯歸土叨蒙各親友恩賜花圈輓聯輓詞喪事行訖哀感涕零厚禮存均感此中謝  
孤子 謝高 泣血稽顙  
民治花圈 謝利 謝德 謝榮 謝榮  
全花圈 曾祥 李九 葉勝  
全花圈 曾祥 李九 葉勝  
李錫勳 曾祥 花圈

### 生隆記有限公司

HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.  
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
PHONE PA. 5845

## 新到 頂厚冬菇 大江瑤柱 上市

### 黃堃俠事務所代理

東亞輪船公司船票 專辦入籍移民事件  
雲埠同裕安公司總代理 岐豐玉藥酒  
梧州蛤蚧 周公百歲 班豹烏脚 力勝拔  
名龍虎活血 龍風健腎 三鞭海狗 功過五  
酒參茸三鞭 虎骨木瓜 婦科毛鷄 加皮五  
精神飽滿 身體強健 招商代理 廉價批發

### Hong Yee On Co. 同裕安公司

電話 PA. 1628 141 E. Pender St. Vancouver, B.C.

### 新到祖國捷利公司美國金聲公司唱片

王大衛	狀元紅	二件	桃花扇底時	二件
大衛	莫忘今宵	二件	男燒衣	二件
騎牛搗牛	郎心碎妾心	二件	文素衣	二件
圍學	錯抱素樓月	二件	倫香客	二件
風情老藕	恨鎖樓	二件	胭脂扣	二件
胡不歸	珠聯璧合	二件	咬碎同心結	二件
大傻買豬	天賜良緣	二件	笑談銀燈	二件
秋江冷鏡	心心相印	二件	挑琴夜寒	二件
馬嵬坡	舊情殘香	二件		

### Presto "LIGHTS for a LIFETIME"

半元六只每  
處之火失無機火動自式新  
鐘鐘器金珍廣  
KWONG CHIN HO CO.  
39 Pender Street E.  
Vancouver, B.C.

各種新款 首飾 著名男女 手錶袋 各種名公 司墨水筆

### 雲埠陳穎川總堂紀念預告

敬啟者現本總堂謹擇于三月十二日午時一  
時舉行第廿四週年紀念典禮並開全加代  
表大會參訂各事宜統請  
各埠穎川報社暨各昆仲姊妹姊妹等屆時踴躍駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸